STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 13 февраля 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О СОЗДАНИИ ПАРТНЕРСТВА В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ МЕЖДУ ТЕХНИЧЕСКОЙ ШКОЛОЙ TECH VALLEY HIGH SCHOOL® И КОЛЛЕДЖЕМ НАНОНАУКИ И НАНОИНЖЕНЕРИИ УНИВЕРСИТЕТА ШТАТА НЬЮ-ЙОРК (SUNY NANOCOLLEGE), ВКЛЮЧАЯ СОВМЕСТНОЕ МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ НА ТЕРРИТОРИИ КОЛЛЕДЖА НАНОНАУКИ И НАНОИНЖЕНЕРИИ (CNSE), ЧТОБЫ ПОДГОТОВИТЬ СТУДЕНТОВ К БУДУЩИМ ПРОФЕССИЯМ В ОБЛАСТИ ВЫСОКИХ ТЕХНОЛОГИЙ

Расположение технической школы Tech Valley High School (TVHS) на территории Нанотехнологического комплекса в г. Олбани (Albany NanoTech Complex) Колледжа нанонауки и наноинженерии (CNSE) обеспечит совместное образование, обучение и осуществление программ взаимодействия для поддержки развивающейся наноиндустрии в штате Нью-Йорк.

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о создании нового инновационного партнерства между школой Tech Valley High School® (TVHS) и Колледжем нанонауки и наноинженерии (CNSE) Университета штата Нью-Йорк (SUNY) с целью более эффективной подготовки студентов для работы в быстро развивающейся наноиндустрии штата Нью-Йорк и создания трудовых ресурсов мирового уровня в сфере нанотехнологий для поддержки растущей промышленности в штате Нью-Йорк. В рамках нового партнерства, техническая школа TVHS, после окончания срока ее текущей аренды будет располагаться на территории Нанотехнологического комплекса в г. Олбани (Albany NanoTech Complex) Колледжа нанонауки и наноинженерии (CNSE) и сотрудничать с Колледжем CNSE в рамках координированных инициатив в сфере образования, обучения и взаимодействия, сосредоточенных на дисциплинах XXI века в области нанонауки и наноинженерии.

«В процессе дальнейшего развития штатом нашей наноиндустрии, нам важно воспитать и обучить будущее поколение инженеров и дальновидных специалистов, чтобы сохранить за штатом Нью-Йорк лидирующие позиции в данной области, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Вот почему это партнерство между технической школой Tech Valley High School и Колледжем CNSE Университета штата Нью-Йорк (SUNY) имеет такое большое значение. Оно обеспечит студентам штата Нью-Йорк всестороннее, высококачественное образование с основным упором на естественные науки, математику, технику и новые технологии, чтобы подготовить их к учебе в колледжах и дальнейшей трудовой деятельности. Это — типы творческого партнерства, которое будет обеспечивать развитие и продвижение Имперского штата (Empire State) вперед».

Russian

Вице-губернатор Роберт Даффи (Robert Duffy) заявил: «Я рад этому партнерству между Колледжем нанонауки и наноинженерии (CNSE) Университета штата Нью-Йорк (SUNY) и технической школой Tech Valley High School, которое будет и далее обеспечивать студентам штата Нью-Йорк образование мирового уровня в стремительно развивающейся, передовой отрасли. Я приветствую ведущую роль Губернатора Куомо (Cuomo) в развитии штата Нью-Йорк, и в особенности, нашей молодежи, в направлении инноваций и экономического роста, что еще больше укрепляет позиции нашего штата в центре мировой наноиндустрии».

«В то время как Губернатор Эндрю Куомо (Andrew Cuomo) проводит политику развития штата Нью-Йорк как мирового лидера в сфере нанотехнологий, образования, инноваций и экономического роста, это партнерство между технической школой Tech Valley High School и Колледжем нанонауки и наноинженерии (NanoCollege) является как своевременным, так и необходимым содействием в подготовке нашего следующего поколения новаторов, - подчеркнул д-р Алэн Э. Калойэрос (Alain E. Kaloyeros), Старший вице-президент и Главный исполнительный директор Колледжа нанонауки и наноинженерии (CNSE). — Мы очень рады работать в сотрудничестве с новаторским руководством технической школы Tech Valley High School над созданием прогрессивных образовательных и учебных программ для студентов, и воодушевлены возможностью совместной деятельности, которая будет реализована путем размещения передовой технической школы Tech Valley High School совместно с Колледжем CNSE в уникальном в своем роде центре обучения и исследований в области нанотехнологий».

«Это партнерство качественно нового уровня с Колледжем нанонауки и наноинженерии (College of Nanoscale Science and Engineering) является волнующим и важным шагом вперед по новому пути дальнейшего утверждения технической школы Tech Valley High School как учебного заведения XXI века, - сказал д-р Джеймс Н. Болдуин (James N. Baldwin), окружной инспектор Совета по вопросам совместного предоставления образовательных услуг Questar III (Questar III BOCES). — Эта возможность совместного размещения и сотрудничества с Колледжем CNSE — всемирно признанным мировым лидером в сфере образования, научных исследований и экономического роста в области нанотехнологий, — откроет новые двери для наших студентов, в то же время, повышая наши возможности обеспечения уникального в своем роде образования в старшей средней школе».

«В действительности, это инновационное партнерство с Колледжем нанонауки и наноинженерии принесет наибольшую пользу *120 000 учащимся региона Tech Valley ,* - сказал д-р Чарльз С. Дедрик (Charles S. Dedrick), окружной инспектор Совета по вопросам совместного предоставления образовательных услуг Столичного региона (Capital Region BOCES). - Это невероятная возможность обеспечить уникальную подготовку наших учащихся к учебе в ВУЗах и профессиональной деятельности в сфере высоких технологий, вовлекая их в процессы обучения и научных исследований в области передовых нанотехнологий, в сотрудничестве с одним из мировых лидеров среди колледжей в сфере нанотехнологий, и в непосредственной близости к корпоративным гигантам отрасли. Мы неимоверно рады этому сотрудничеству и с нетерпением ожидаем начала работы».

Russian

Ожидается, что техническая школа Tech Valley High School (TVHS) перебазируется на территорию Нанотехнологического комплекса в г. Олбани (Albany NanoTech Complex) Колледжа CNSE до сентября 2014 г., как раз вовремя, к началу 2014-2015 учебного года. Техническая школа TVHS будет арендовать более 22 000 кв футов (свыше 2 тыс. кв м) современных площадей — больше, чем ее текущее местоположение в округе Ренсселер (Rensselaer), — на которых она создаст современные классы и высокотехнологичные лаборатории для их использования учащимися и преподавателями. Кроме того, техническая школа TVHS получит доступ к общему пространству Колледжа нанонауки и наноинженерии (CNSE), такому как оборудованные с использованием современных технологий аудитории, что обеспечит возможности для интерактивного дистанционного обучения и сотрудничества.

Партнерство между Колледжем CNSE и технической школой TVHS обеспечит Колледжу глобальное лидерство в сфере образования в области нанотехнологий для интеграции основополагающих принципов наноинженерии в признанную в масштабах всей страны, основанную на проектах научную учебную программу технической школы TVHS. Эта интеграция также послужит уникальной платформой для разработки и внедрения проектных модулей в области наноинженерии во вводные курсы университетского уровня по нанотехнологиям. Это обеспечит плавный переход учащихся технической школы TVHS к обучению в университетах в области науки, передовых технологий, инженерии и математики, включая новаторские программы бакалаврата в области наноинженерии в Колледже нанонауки и наноинженерии (CNSE).

Кроме того, учитывая, что обучение по системе K-12 и просвещение местного населения является ключевым элементом деятельности обоих учебных учреждений, партнерство между Колледжем CNSE и технической школой TVHS на основе совместного размещения создаст новый и мощный канал для донесения высокоэффективного содержания в области науки и техники более широкой аудитории в сфере образования на региональном, государственном и международном уровне. Это будет включать инновационные проектные модули в сфере нанотехнологий для средних и старших школ на всей территории штата Нью-Йорк, новаторскую подготовку и повышение квалификации учителей для обучения по системе K-12, а также захватывающие новые возможности для участия в программах в области науки, передовых технологий, инженерии и математики для групп, которые обычно недостаточно представлены в науке и технике.

Техническая школа Tech Valley High School была создана в 2007 году в рамках уникального сотрудничества между двумя региональными Советами по вопросам совместного предоставления образовательных услуг (BOCES): Столичного региона и Questar III, - и ресурсы, которые она привнесет в этот альянс, обеспечат дополнительные возможности для воздействия на ситуацию в сфере образования в штате Нью-Йорк. *За шесть лет своего существования техническая школа Tech Valley High School обеспечила повышение квалификации в области науки, передовых технологий, инженерии и математики, обучение методом проектов, а также с использованием других инновационных образовательных методик, около 3000 учителей, работников в сфере образования и крупных предпринимателей.* Техническая школа TVHS стремится обеспечить сегодняшних учащихся необходимыми навыками для успешной учебы в колледжах и в профессиональной деятельности завтрашнего дня. Школа делает сильный акцент на математику,

естественные науки и технологии. Вместе с тем, студенты получают всестороннее образование, которое обеспечит им конкурентоспособность в условиях развивающейся глобальной экономики высоких технологий, формирующейся и на территории Tech Valley Столичного региона.

В текущем учебном году техническую школу TVHS посещают около 125 учащихся. По предварительным оценкам, по мере ее расширения, количество учащихся школы будет увеличиваться на 40 человек ежегодно. Это дает учащимся возможность получать индивидуальное внимание, и, вместе с тем, трудиться совместно со своими сверстниками.

Колледж нанонауки и наноинженерии (**CNSE**) — первый в мире колледж, созданный для обучения специалистов, исследований, развития и внедрения новых дисциплин: нанонауки, наноинженерии, нанобиологии и наноэкономики. Располагая более чем 14 млрд. долларов инвестиций, CNSE представляет собой самое современное в мире исследовательское предприятие на базе университета, способное предоставить студентам уникальные возможности для обучения, а более 300 его корпоративных партнеров имеют доступ к непревзойденной экосистеме, необходимой для научных изысканий и коммерциализации инноваций в области нанотехнологий. Зона охвата Колледжа нанонауки и наноинженерии (CNSE) распространяется на всю северную часть штата Нью-Йорк, включая Нанотехнологический комплекс в г. Олбани (Albany NanoTech Complex) — многопрофильный центр общей площадью 74 322 кв м (800 000 кв футов) с уникальной полностью интегрированной производственно-демонстрационной линией по созданию прототипов компьютерных микрочипов из заготовок диаметром 300 мм в помещении площадью 7896 кв м (85 000 кв футов) на уровне первого класса стерильности. Здесь трудятся более 3100 ученых, исследователей, инженеров, студентов и практикантов из разных фирм, включая IBM, Intel, GlobalFoundries, SEMATECH, Samsung, TSMC, Toshiba, Applied Materials, Tokyo Electron, ASML и Lam Research. В результате расширения площадей, на части которых разместится крупнейшая в мире научная группа Global 450mm Consortium, будут использоваться дополнительные помещения площадью более 4600 кв м (50 000 кв футов) с инфраструктурой нового поколения и более 4600 кв м помещений первого класса стерильности. Сюда прибудут свыше 1000 ученых, исследователей и инженеров из Колледжа нанонауки и наноинженерии (CNSE) и международных корпораций. Кроме того, «Центр развития технологий по использованию энергии солнца (Solar Energy Development Center) Колледжа нанонауки и наноинженерии, расположенный в г. Хафмун (Halfmoon), предоставляет производственно-демонстрационную линию по изготовлению солнечных элементов на основе селенида меди-индия-галлия (CIGS), в поддержку его ведущей роли в консорциуме U.S. Photovoltaic Manufacturing Consortium (PVMC). Научный центр Колледжа CNSE (Smart Systems Technology and Commercialization Center of Excellence, STC) в г. Рочестер (Rochester) располагает оборудованием мирового уровня для производства и упаковки изделий, изготовляемых по технологии MEMS. Колледж CNSE является соучредителем и руководит деятельностью «Центра коммерциализации компьютерных чипов» (Computer Chip Commercialization Center) при Технологическом институте университета штата Нью-Йорк (SUNYIT) в г. Утика (Utica), а также является соучредителем центра Nanotechnology Innovation and Commercialization Excelerator в г. Сиракьюс (Syracuse). За дополнительной информацией обращайтесь на веб-сайт www.cnse.albany.edu.

Russian

Техническая школа Tech Valley High School обеспечивает уникальные и инновационные, личностно-ориентированные возможности в сфере образования, вовлекает студентов в изучение и разработку современных новых технологий и поддерживает развитие и рост экономики региона. За дополнительной информацией посетите веб-сайт www.techvalleyhigh.org.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418